

# GAZZETTA DI FIRENZE

FOGLIO UFFICIALE PER GLI ATTI GOVERNATIVI, INSERZIONI GIUDIZIARIE, ED AMMINISTRATIVE

PREZZO D' ASSOCIAZIONE (pagabili anticip.)

Per FIRENZA all' Ufficio o a domicilio ANNO SESS. TRIMES.  
in Provincia e in tutto il Regno L. 20. — L. 10. — L. 5. —  
Un numero separato costa Centesimi dieci.  
Per l' Estero si aggiungono le maggiori spese postali.

Si pubblica  
tutti i Giorni  
eccettuati  
i Festivi

AVVERTENZE

Le lettere e gruppi non si ricevono che affrancati.  
Se la didascalia non è fatta 20 giorni prima della scadenza  
s' intende prorogata l' associazione.  
Le inserzioni si ricevono a Centesimi 20 la linea, e gli  
Annunci a Centesimi 10 per linea.  
L' Ufficio della Gazzetta è posto in Via Borgo Leoni N. 24.

## ATTI UFFICIALI

— La Gazzetta Ufficiale del Regno d' Italia del 31 gennaio, nella sua parte ufficiale, conteneva:

R. Decreto, con cui si dispone: La Luogotenenza generale del re in Roma è soppressa. È istituita la prefettura della provincia di Roma. Con decreti ministeriali sarà provveduto allo stralcio degli affari spettanti alla Luogotenenza soppressa o alle cessate amministrazioni centrali romane. Le disposizioni del presente decreto avranno effetto col giorno 1° febbraio 1871.

R. Decreto, con cui il commendatore Giuseppe Gadda, ministro segretario di Stato per i lavori pubblici, è nominato commissario Regio straordinario della città e provincia di Roma.

Al predetto ministro, oltre le attribuzioni proprie del suo Ministero, sarà provvisoriamente affidata la direzione superiore politica ed amministrativa della stessa città o provincia.

## PREVISIONI

Due fatti che ambiano all' impromta dell' enigma, si riscontrano nella guerra che fin qui è devastato il suolo Francese: perchè Napoleone abbia dichiarato la guerra alla Prussia sebbene la Francia non fosse in pieno assetto di guerra; perchè le potenze neutrali non abbiano opposto opportunamente un' argine all' orgoglio Germanico che ora sotto le mura di Parigi detta, colla legge del più forte, le dure condizioni di pace.

Quando alla prima tesi, non è a mettersi in dubbio che l' uomo della rivoluzione; l' esiliato per lunghi anni dal suolo Francese; il nomade Luigi Napoleone; il prigioniero e fuggitivo dal Castello d' Ham; colui che posto ad un' epopea in Francia, si è sbarcato a Parigi, e si è recato a Berlino, a essere Presidente di una repubblica e quindi imposto ad imperatore dei francesi, non è a mettersi in dubbio, diciamo, che la costui mente non fosse tanto vasta e sagace da commettere l' errore del quale non si è depolevoro le conseguenze. Conveniva dunque credere che a tal guerra fosse egli trascinato dall' impovente atteggiarsi della Prussia dopo i splendidi successi di Sadowa, e da segreti maneggi che oggi più che mai siamo spinti a credere che fossero fra Guglielmo e il Kaiser. E questo fatto per noi accennato doveva a nostro credere spingere il Sire di Francia a farsi aggressore per così troncare quelle trattative che una volta assetate potevano compromettere non solo gli interessi della dinastia ma ancora quelli della Francia, e non volgere quell' equilibrio Europeo, che egli con tanta cura aveva cercato di rassodare. D' altronde doveva tentare per tempo la sorte delle armi onde la sua rivale, priva di appoggio, non avesse avuto il tempo di agguerrirsi intorno a sé gli Stati Germanici e così fosse scesa in campo a misurarsi

col valor francese. L' orgoglio poi e la jattanza dell' armata lo spingeva, ingelosita da' successi militari della Prussia che a grandi passi mirava al primato d' Europa.

La sorte fu sfavorevole alla Francia, che rotto al centro il suo esercito non continuò sconfitte fino alla capitolazione di Parigi, e con esso, purtroppo in breve, i frantumi delle forze di una eroica e generosa nazione.

Di fronte a questi fatti quale fu l' attitudine dell' Europa? Impossibile spettatrice di una guerra che tanto famiglie vedeva distruggere, tanti interessi e speculazioni infrangere, mirava a che la Francia disingannata ed immanente potesse lasciar dubbia la sua esistenza.

E questa impoposità delle potenze neutre, sarebbe per noi inesplicabile quando non esistessero segrete intelligenze. D' altronde com' è possibile credere, immaginare soltanto, che unito, ree diremo, quasi lottosino Austria e Francia, non si fossero le altre potenze allarmate dal costituirsi di una potente nazione Germanica che inebbrata da tante gloriose vittorie avrebbe forse trovato troppo angusto il circolo assegnato dalla natura?

Senza imporsi o profeti, non vorremmo che il motto *troppo tardi* fosse altamente pronunciato dalle due potenze alleate Prussia e Russia, in danno dell' Europa, quando alcuni' altra elevar volesse la sua voce; non vorremmo essere profeti di sventura ma l' occhio dello Czar accarezzando la Grecia sotto il pretesto di coreligionario Capo della Chiesa Greco-Orientale, mira al Bosforo: per lui unico nemico a temersi l' Inghilterra che potrebbe essere tenuta in freno colla perdita delle Isole. Quanto all' Austria, potrebbe trovare facile compenso dall' ingrandimento della Prussia e dallo spingersi dello Czar all' Oriente, nel perduto quadrilatero.

Se queste previsioni non avessero come brancari, almeno la gran parte, ad effettuarli, mai sapremo spiegarci il lungo ed inefficace silenzio della Europa davanti allo strazio della più generosa delle nazioni. Vituperevole ed inerte silenzio che potrebbe compromettere non solo gli interessi delle altre potenze ma cambiare altresì politicamente il riparto Europeo in danno loro.

Quanto all' Italia, o per l' isolamento nel quale trovavasi, o per l' impotenza dei suoi mezzi materiali e morali, essa non è potuto o saputo stendere una mano alla generosa causa che non proprio sangue la toglieva alla tirannide Austro-Papale. — E proprio dell' umana razza di dimenticare il beneficio!

F. B. M.

## LA RIFORMA DELLA POLIZIA

ISTITUZIONI DIVERSE

(Cont. e fine V. N. 25, 26 e 27)

A compiere l' esame delle nostre istituzioni di polizia, dovremo noi delle Carceri, dei vari sistemi peni-

tenziari, che hanno tanto influenza sull' emendamento dei condannati, e quindi necessariamente sulle condizioni della sicurezza pubblica, delle liberazioni condizionate, che il Congresso di Francoforte con molta dottrina ha propagate, delle prigioni graduate dell' Irlanda, del sistema inglese del *ticket of leave* men dei provvedimenti contro i malfattori incorreggibili, del nostro sistema di repressione penale, dell' insufficienza della legge di pubblica sicurezza in un procurare alla società gli indispensabili mezzi di tutela contro la pervicacia dei malfattori che cospirano ostinatamente al suo danno. La qual cosa non solo mi dilungherebbe troppo dall' argomento prefissomi in un semplice articolo, ma abuserei in ben strano modo della cortesia che mi viene concessa. Solo voglio accennare come in tutta la nostra legislazione non vi sia tutta sola disposizione, per cui l' autorità di pubblica sicurezza possa in modo veramente efficace prevenire un delitto. Difatti, se l' autorità interviene prima che il malfattore sia in principio di esecuzione estrinseci al malvoglio disegno, a termini del Codice penale non vi è reato, ed il colpevole sfugge a qualunque pena per consumare in altro tempo, a suo bell' agio, il progettato delitto: se invece interviene solo quando il reato è compiuto, principio di esecuzione, l' autorità, che avrebbe potuto prevenirlo, è in colpa, mentre lascia che un cittadino, qualunque egli sia, comprometta la sua libertà e il suo avvenire.

La legislazione inglese è in tal riguardo assai più della nostra provvidente e saggia. Ogni qualvolta vi sia individuo ragionevole a temere che un individuo possa commettere a danno di un altro qualche altro atto di violenza o altra cattiva azione, la Corte di polizia o delle piccole sessioni, sul rapporto di un constabile od anche di un cittadino, lo fa comparire avanti di sé, e lo obbliga a dar cauzione che egli uccida la molestia, *to keep the peace*. Questa cauzione consiste o in una somma pecuniaria, o più spesso in una garanzia per parte di cittadini di riconosciuta probità. I vantaggi di un tal sistema sono troppo evidenti, dice il Franchet, onde vi sia bisogno di farli risalire. La legislazione inglese realizza mirabilmente quest' alto pensiero di Montesquieu « dans les États modérés un bon législateur s' attacherait moins à punir les crimes, qu' à les prévenir et à empêcher plus à donner des mœurs, qu' à infliger des supplices ». Così quando un individuo si trova imputato di un delitto, che non può esser materialmente provato, ma del quale la corte ha però la convinzione che esso sia colpevole, rilascia bensì in libertà il prevenuto, ma lo costringe a dar cauzione di buona condotta per l' avvenire. Questa cauzione, determinata di caso in caso, non è tuttavia pecuniaria ma consiste nell' obbligo che si assume una persona onesta di garantire per l' imputato. Se costui

non può presentare persona idonea che presti una tale mallevateria, la quale ha diritto di carcerarlo per uno spazio di tempo, che non può intralciare un'anno. Siffatta misura, se accolta in Francia e in Italia, produrrebbe migliori effetti.

L'ammonizione pronunciata con quel tuono di benevolenza paterna, che è proprio ai magistrati inglesi, lascia certamente una buona impressione nell'animo dell'imputato, il quale resta d'altronde sottoposto alla sorveglianza del suo mallevatore, o messo in guardia contro sé stesso dal timore di essere colpito da una pena più grave, in caso di recidiva.

La Inghilterra, nazione positiva, apprezza altamente il vantaggio della pubblica sicurezza, a ottenere la quale sostiene enormi sacrifici, a tal che la spesa delle carceri e della polizia supera quella persino dell'esercito. Il Parlamento, la stampa se ne occupano con un interesse e una cura specialissima. Prima ancora che la Commissione degli scienziati di tutta l'Europa riuniti a Francoforte richiamasse l'attenzione dei legislatori sui pericoli che la marea crescente della malvivente minaccia alla società, due notissimi giudici dell'Inghilterra, Crofton e Hill, sostennero quella proposta, che la Commissione colta sua autorità avvalorava, doversi i malfattori incorreggibili ritenere, come i pazzi nocivi, in una prigione perpetua, e la pena ai loro delitti misurata soltanto secondo le graduazioni del Codice penale, ma non dimetterli finché non si fossero emendati. « Quando on y réfléchit, dice Davésin, on ne comprend guère pourquoi les garanties du droit commun s'adressent aux ennemis de la société, pourquoi les hommes qui ne plaisent point cette catégorie, ne seraient point subordonnés à une législation spéciale, à des magistrats spéciaux, et privés d'une liberté incompatible avec la sécurité publique. »

Livorno, gennaio 1871.

G. BOLIS.

## PARLAMENTO NAZIONALE

### Camera dei Deputati

Tornata del 28 gen. — Pres. Biancheri

È aperta la seduta con l'approvazione di alcune recenti elezioni.

Cortese raccomanda ai guardasigilli la riforma della tariffa giudiziaria.

Raffi gli risponde che sono finiti gli studi per la parte civile, ed esservi solo difficoltà per la penale.

Guerzoni e Billia vorrebbero interrogare il Ministero sul sequestro della lettera del padre Giacinto.

Lanza risponde non essergli ancora pervenuta notizia di questo fatto, ed assennare che l'ordine del sequestro non venne dato dal Ministero.

Mancini prende la parola contro la legge in discussione e fa un discorso che occupa tutta la seduta. Comincia dal combattere le promesse che si invocano come fatte nella legge pel plebiscito, e gli impegni che si dice avere colle potenze estere.

Le complicazioni all'estero sono secondo lui uno spauracchio, e nulla più.

Vuole egli pure le garanzie al papa ed alla Chiesa, ma in modo che non offendano l'integrità e la sicurezza dello Stato. Non si può pretendere si costituisca la indipendenza del pontefice a detrimento della sovranità civile.

Il tempo delle guerre di religione è passato. Niente muove guerra al turco per cattivi trattamenti verso i cristiani.

Escluso il carattere internazionale, resta a combattere il concetto che informa la prima parte della legge, che cioè all'indipendenza del papa siano necessarie la sovranità e l'inviolabilità. Una sovranità senza territorio è un controsenso. La inviolabilità può far

si che il Vaticano divenga un sicuro asilo dei più accaniti nemici delle nostre istituzioni.

L'inviolabilità del papa deve esser ristretta all'esercizio del suo ministero spirituale.

Dopo essersi riposato, l'oratore prende ad esaminare le seconda parte del progetto, e ritiene che la libertà di cui in essa è parola sia inconciliabile colla sovranità del papa. D'altronde questa seconda parte del progetto non fu secondo lui esaminata sufficientemente nemmeno dalla Commissione, e si potrebbe quindi rimandare l'esame a tempo più opportuno. Però egli ne esamina le varie disposizioni. La libertà secondo lui non dovrebbe alla Chiesa venire concessa come privilegio, e di più la vorrebbe estesa a tutte le confessioni religiose. Considera la Chiesa come associazione, e la trova assai diversa dalle altre. Il progetto della Commissione non potrebbe quindi accettare senza grandi modificazioni.

Conclude dicendo che l'Italia non può mentire il proprio programma per avvicinarsi al papismo, e chi vuole ciò deve dichiararlo francamente (Applausi a sinistra).

Vicenti Venosta dice che risponderà ad alcune parole di Mancini quando risponderà alle interpellanze Oliva e Ghinori circa la natura degli impegni presi dal Governo.

Plinio propone che non si chiuda la discussione generale finché non saranno svolti tali interpellanze, e propone esse abbiano luogo lunedì.

La Camera approva tale proposta.

Lanza presenta il progetto di legge sul trasferimento della capitale modificato lievemente dal Senato.

La seduta è sciolta alle ore 5 1/2.

## NOTIZIE ITALIANE

FIRENZE — È arrivato ieri a Firenze il comm. Alberto Biondi, ch'era ministro d'Italia a Madrid.

Ieri è pure ritornato a Firenze il commendatore Cavallini, segretario generale all'interno.

Ci gode l'animo d'annunciare che il comm. Luigi Luzzatti, il quale da qualche giorno trovavasi indisposto piuttosto gravemente, è adesso entrato nel periodo della convalescenza, e presto potrà dirsi completamente ristabilito.

Dicesi che tra pochi giorni, in varie città del regno verranno vestiti alcuni battaglioni di fanteria del nuovo uniforme, per vedere l'effetto che producono, servendo così anche di asperimento.

Il progetto di legge sul trasferimento della capitale, ripresentato alla Camera dai deputati colle modificazioni introdotte dal Senato, fu oggi approvato a grande maggioranza.

Continuò quindi la discussione sul progetto delle garanzie, e furono svolti vari ordini del giorno dagli onorevoli Maschi, Rigli, Peruzzi, Morrelli e Cancelli.

La Gazzetta Ufficiale porta un decreto, con cui il collegio di Subiaco è convocato pel 19 febbraio per l'elezione del proprio deputato, ed accordando una seconda votazione pel 28 dello stesso mese.

Lo stesso giornale contiene un decreto, con cui si approva il nuovo regolamento per le licenze dei militari dell'esercito.

TORINO — Leggesi nella Gazzetta di Torino

Sappiamo che con gentile pensiero il generale Garibaldi ha inviato a Pireno di Digione due stampe in regalo al nostro concittadino, sottotenente Luigi Dell'Isola, ferito sul campo di battaglia e poscia amputato della gamba destra.

## NOTIZIE ESTERE

— Nel *Salmi* Public di Lione del 29 gennaio leggiamo:

La seduta di ieri del Consiglio municipale di Lione fu animatissima.

Le voci relative alle trattative per la capitolazione di Parigi messe in circolazione nella nostra città, hanno indotto il consiglio a discutere la questione della condotta da tenersi nel caso che questa spaventevole eventualità si realizzasse.

Mosioni strane, eccessive, ma che al signoreggiando comitato furono fatte. Un membro ha proposto di invitare la popolazione a pronunciarsi, per via di plebiscito, sulla questione della resistenza o oltanza. Altri proposero, in caso di resa di Parigi e di consenso per parte della delegazione di Bordeaux ad una pace disonorante, di costituire Lione in Comune rivoluzionaria, operante nella indipendenza del suo patriottismo.

L'intervento del signor Henon ha fatto prevalere risoluzioni più calme e meno pericolose.

Il Consiglio, dopo avere udito l'onorevole sindaco, si è ritirato dalla sala per redigere un indirizzo al governo di cui la sostanza è questa: « La resistenza dev'essere sostenuta fino a estinzione. Parigi capitolando non trincererà con sé la Francia, e Lione ne sarà l'esempio. Preghieri al Governo di agire con maggior fermezza. »

Il Consiglio, rientrato in seduta, diede lettura di questo indirizzo che riscosse gli applausi del numeroso uditorio. Due delegati dovevano partire immediatamente per Bordeaux, onde consegnarlo al governo della difesa nazionale.

## CRONACA LOCALE

Essi a sera in causa di una insospettabile maltempata non ebbe luogo al nostro Casinò di Società annuo al Teatro, il consueto ballo festivo. Alcuni soci e diverse signore si riunirono peraltro a lieta cena, la quale resa più allegra dall'intervento di qualche ufficiale di cavalleria, si protrasse allargendosi fino oltre le 5 antimeridiane. Vogliamo sperare che in seguito le nostre amabili signore non saranno più indotte da falsi allarmi a disertare il campo di Tersicore.

**Società Schifanoia.** — La Direzione amministrativa della Società Schifanoia per divertimenti di questo carnevale con suo Manifesto in data di ieri addì al suo cantonate delle vie principali invita i soci ad un'adunanza per domenica 5 andando all'ora pomeridiana, nella sala della Società Operaia in cui essa Direzione darà il rendiconto delle esazioni fatte, e i soci delibereranno quindi circa il modo d'impiegare i danari raccolti.

Sappiamo che alcuni soci avrebbero d'avviso di serbare tale danaro per la fiera d'estate onde col medesimo dare allora qualche divertimento dippoi di quelli che consuetamente hanno luogo in detta circostanza; e che altri invece intenderebbero erogarli tutto in opere di beneficenza — vedendo quelli e questi come nel corrente anno a motivo della stagione impropria e della neve che tuttora spora la via del corso Giovecca sia giocoforza dirvale al corno di carosone di gala e conveschi e gesticolazioni, e tutti i fiori e di coriandoli, e agli altri divertimenti per le vie che nell'anno trascorso seguirono col plauso universale sotto gli auspici della Società Schifanoia.

Noi pertanto ci uniamo alla suddetta Direzione per pregare i soci ad inter-

venire alla riunione in numero generoso, acciò il qualunque deliberato che sarà preso possa dirsi l'espressione del voto della maggioranza dei soci.

### Società dei Negozianti.

Ci piace annunciare che la detta Società ha stabilito di dar principio ai divertimenti carnevaleschi la sera del 14 corrente con una Accademia vocale e istrumentale susseguita da ballo, inaugurando così l'apertura del nuovo appuntamento di società.

A tale divertimento seguirà la festa con maschera, farsa per la sera del 18 andante, e intorno a questa festa, senza tema d'incorrere il fallo, possiamo assicurare che le Maschere — Domini sono ammesse al ballo come negli anni precedenti, a condizione però che tutto venisse a rendimento della Società e siano decentemente abbigliate.

Abbiamo poi la compiacenza di sapere che la Società userà una gentilezza maggiore per le foggie in costume consistente in ciò che alle persone vestite in costume sarà permessa l'entrata senza maschera al volto e verranno in oltre ammesse al concorso a due ruotini (vulgo *premi*) da concedersi dietro l'aggiudicazione di appositi giurati, a quelle che maggiormente si distinguono.

La nostra Società dunque dal canto proprio ha pensato a tutto che possa concorrere a rendere i divertimenti suoi, massime il ballo mascherato, geniali e brillanti. Alla nostra gioventù briosa e ai nostri splendidi signori che hanno quattrini a bizzeffe s'aspetta di corrispondere all'iniziativa sociale, e di far sì che i trattamenti sia pel concorso e pel brio che per la proprietà e pel decoro riescano a seconda degli intendimenti della Società.

### Esposizione permanente del Circolo artistico.

Dalla presidenza del Circolo artistico riceviamo le due seguenti notizie circa l'esposizione permanente d'opere d'arte aperte per di lui cura nel civico Ateneo, e cioè:

1.° che il sig. Luigi Sgherbi ha esposto un nuovo lavoro di paesaggio;

2.° che il sig. Ambrogio Sani ha fatto acquisto d'un Quadrato di fiori, eseguito dal sig. Vito Cavicchi.

Nel riprodurre queste notizie facciamo voti che l'esempio del sig. Sani trovi degli imitatori, giacchè allora sarà pure imitato quello dato dal sig. Sgherbi e la Mostra diverrà più ricca solo quando gli artisti si vedranno incoraggiati ad esporre, siccome dicemmo altra volta.

### Smarrimento d'oggetti.

Nei giorni scorsi fu smarrita in questa città una catenella con medagliette di metallo giallo, contenente due ritratti in fotografia.

Chi l'avesse rinvenuta è anche oggi pregato, per mezzo nostro, dalla proprietaria di portarla al Negozio della Ditta Franchi-Bononi in piazza del Mercato, ove gli sarà data conveniente mancia.

### UFFICIO DI STATO CIVILE del Comune di Ferrara

1 Febbraio 1871.

NASCITE — Maschi 2. — Femmine 4. — Totale 6.

MORTI — Baldoni Maria di Ferrara d'anni 26, coniugata — Felletti Sante di Ferrara, d'anni 18, impiegato, celibe — Manfredini marchese Beatrice di Ferrara, d'anni 46, pensionata — Carvita Camilla di Argenta, d'anni 49, coniugata.

Minori agli anni sette — N. 5.

2 Febbraio

NASCITE — Maschi 2. — Femmine 3. — Totale 5.

MORTI — N. 1.

MATRIMONI — Gennari Ettore di Ferrara d'anni 25, celibe, falegname, con Srenigoni Eleonora di Borgo S. Giorgio, d'anni 25, nubile, orologiaia.

MORTI — Gussipi Domenico di Ferrara, d'anni 68, ecchiere, coniugato — Bergamini Caterina di Ferrara, d'anni 84, possidente, vedova.

Minori agli anni sette — N. 3.

### (Comunicati)

Ferrara adì 1° Febbrajo 1871.

Avvertito ieri di buonissimo ora dalla R. M. Priora del Monastero di Sant'Antonio dello stato gravissimo in che versava la diletta mia nipote, Suor *Beatrice Maria Costante*, Abbadessa di quel Sodalità, fu mio ardente desiderio di vederla anche una volta, e di raccogliergli gli estremi accenti.

Rispettando disposizioni, delle quali non è qui il caso di discutere l'opportunità, mi recai all'Arcivescovado per ottenere il permesso di penetrare nel Monastero. Chiesi un Rev. Sacerdote che trovasse in anticamera d'obli per risposta (datami, m'affrettò a dichiararmi, con inesistita gentilezza), solo dal Vicario Arcivescovile, in assenza dell'Eminentissimo Cardinale, dipendere l'assidimento del mio desiderio.

Non tardai di presentarmi ad esso Mons. Vicario, cui affranto dal dolore, chiesi un permesso, che non mi sarebbe stato difficile procacciarmi per altre vie.

Il più fermo diniego fu la risposta che m'ebbero le mie vive e reiterate preghiere.

Non mi persi d'animo ciò nonostante, e io decisi di indirizzarmi allo stesso Eminentissimo Arcivescovo, cui mi feci a spedire a Roma supplichevole telegramma.

Quasi ventiquattr'ore dopo mi si rispose, confermandomi il Vicariale diniego! .... Il telegramma di risposta suonava testualmente così:

« Marchese Giovanni Manfredini

« Ferrara

« Consultata Autorità risposto non

« esservi esempio per uomini nel caso

« esposto..... dispicente non annuire.

« Cardinale Vannicelli »

Questo fatto io volli reso di pubblica ragione nella sua esattezza storica, lasciandone i commenti a chiunque abbia un po' di cuore!

Che le austere discipline del Chiostro avesser pur tuttavia l'efficacia di disconoscere ogni affetto, ed ogni vincolo di sangue, io non mi sarei mai pensato.

E al, che col prestatari d'ogni maniera, in difficilissime, anche recenti, circostanze, per l'incolumità e per la tranquillità di quel Monastero, credevo di avere almeno acquistato il diritto di poter accogliere l'ultimo sospiro di quella santa donna che io prediligeva qual figlia, e che era riguardata come il buon angelo di nostra famiglia!!

G. MANFREDINI.

*Sante Felletti* — fiore di gioventù, — speranza e gioielli un'ottima famiglia — pronto di ingegno — generoso d'animo — da lenta tisi: costantemente sono nella tomba nella verde età di 18 anni.

Alcuni amici i quali dolenti accompagnarono avanti ieri all'ultima diurna la salma del compianto Sante vogliono pubblicamente significare il loro cordoglio e tributare all'estinto amico una parola d'affetto.

### Telegrammi

(Agenzia Stefani)

Firenze 2. — Bordeaux 1. — Assicurati che sia giunto alla Delegazione un telegramma di Parigi, il quale annunzia che il membro del Governo spedito a Bordeaux è Giulio Simon.

Berna 1. — Il generale Herzog che

comanda le truppe svizzere alla frontiera, ha telegrafato al Consiglio federale che una convenzione fu conclusa questa mattina alle ore 5 col generale francese. L'artiglieria entrerà la prima ed andrà per Neuchâtel. Il numero delle truppe sorpassa 80 mila uomini.

Alle ore 10 il Consiglio federale aveva già dato gli ordini necessari per ripartire l'esercito prigioniero coi Cantoni, proporzionalmente alla loro popolazione.

Il Cantone Ticino non ne avrà. Il Valles ed i Grigioni non ne avranno che in piccolo numero.

Berlino 1. — Rendita italiana 54 1/2, tabacchi 88 1/2.

Il *Monitor Prussiano* pubblica una lettera dell'imperatore alla quale conferisce al principe ereditario la dignità di principe ereditario dell'impero tedesco, col titolo di altezza imperiale. La dignità è attribuita ad ogni principe ereditario.

La *Corrispondenza Provinciale* dice che l'imperatore resterà a Versailles durante l'armistizio, essendovi la sua presenza necessaria in vista delle operazioni militari del Sud, ed ulteriori trattative.

Mosca 1. — Una dichiarazione del re controfirmata da tutti i ministri, ordinò che si ponga immediatamente in esecuzione il trattato federale colla Germania.

Bordeaux 1. — Giulio Simon e Lavertuon sono arrivati.

Un dispaccio di Gambetta a Favre constata l'inconveniente che le condizioni dell'armistizio non siano applicate a Belfort, e nei dipartimenti del Doubs, Jura e Côte d'or, del quale aggiornamento non fu fatta alcuna menzione nel dispaccio di Favre. Egli ordinò la generale esecuzione dell'armistizio. Mentre quindi i generali francesi dietro ordine di Gambetta sospesero i movimenti, i generali prussiani eseguivano le operazioni militari senza tener conto dell'armistizio. Gambetta domanda una pronta risposta.

Londra 1. — Consolidato inglese 91 e 13/16, rend. italiana 53 7/8.

Bordeaux 1. — Ieri in una riunione pubblica al gran teatro fu comunicato il Decreto relativo alle elezioni.

Esso esclude dalla candidatura: 1.° I membri delle famiglie che regnarono in Francia dopo il 1789. — 2.° Gli antichi ministri. — 3.° Gli antichi candidati ufficiali. La riunione nominò pure un Comitato di salute pubblica il quale presti concorso al Governo.

### BORSA DI FIRENZE

Rendita italiana . . . 57 70 57 67 57 63 57 58  
— fine mese . . . . . 1 2

Oro	1	2
Londra (tre mesi) . . . . .	90 99	91 04
Francia (a vista) . . . . .	26 25	26 26
Prestito Nazionale . . . . .	81 60	81 80
Obbligaz. Regia Tabacchi . . . . .	468	467
Azioni . . . . .	678	678
Banca Nazionale . . . . .	2430	2439
Azioni Meridionali . . . . .	329 50	329
Obbligazioni . . . . .	176 50	177
Buoni . . . . .	434	—
Obbligazioni Ecclesiastiche . . . . .	78 90	78 90

### Spettacoli d'oggi

TEATRO COMUNALE. — Riposo.

TEATRO MONTECATINO. — La compagnia marionettistica dei fratelli Salvi dà recita e ballo. — Ore 7 1/2.

### Inserzioni a pagamento

#### DA VENDERE

In casa già ALBERGO DEL PELLEGRINO. Rivolgersi da Pompeo Mantovani vicolo Spadari già Armati N. 1. bid.

**DA VENDERE** una Casa doppia di Civile abitazione, di recente costruita, situata in questa Città in Via Mascherano, già Spedocchiamantile, civ. N.° 19, con sortita sul vicolo del Voltino, ed avente cortile, e bassi comodi. Dirigenti allo studio dell'avv. Torquato Tasso Via Canonica Civ. N.° 24 per trattare le condizioni del contratto.

**DEPOSITO** di Piano-Forti, Musica, Istrumenti di legno e di ottone ed abbonamento mensile alla lettura di musica a L. 1, 50.

Ferrara Via Colombara N. 9.  
G. LEONESI e Comp.

**BYOS (VITA) ELIXIR ARMEÑO**  
PRESERVATIVO DELLE APPLESSIE  
e moderatore del movimento  
del cuore.

Questo Elixir usato dagli Armeni da oltre cinquant'anni agisce prontamente in quei casi in cui l'apoplezia, già dichiarata, fa temere della vita dell'ammalato, ed in questi casi è bene somministrare due piccoli cucchiai ogni tre ore finché il COMA APLETICO è diminuito ed anche scomparso; continuando per un tempo lungo di questo alla testa ed all'addome. Oltre questa azione ha un'altra specifica qualità e si è quella di moderare il battito del cuore, di togliere certi disturbi che l'asma nuovo e senile, di diminuire l'anzi che in certi individui è causa novantenne verso su cento del terribile male, che pur troppo in questi ultimi anni flagella l'umanità con cifre spaventevoli.

Prezzo in Milano L. 6 al flacone.  
Per tutta Italia L. 7. 80 franco di porto, o per sei mesi ferrovia.

Dirigere vaglia ed ordinazioni alla Farmacia GALLIANI, Via Mervigio, Milano. — Unico depositario per l'Italia e per l'Estero.

**ACQUA DE VENEZIE**

Quest'acqua inventata dall'illustre Chimico *Fulcher* e fabbricata da *Ondaro Arioli* approvata già dal Consiglio Sanitario di Ferrara, trovasi vendibile al negozio Bresciani Piazza del Commercio in Ferrara.

Essa ha la proprietà di esercitare la sua azione sul tessuto cutaneo e di agire in modo particolare come vaievole ed energico preservativo contro l'alterazione rugosa della pelle.

Prezzo per ogni bottiglia cent. 80.

SPERIMENTATA  
EFFICACIA  
EFFECTUOSAMENTE

**NON PIÙ TOSSE (30 Anni di successo)**



**De Bernardini**

Le Farmacie possiedono potestà delle Farmacie di Spagna, invitate e pregate dal  
poet. Dr. BERNARDINI, sono possessori per la propria guarigione della tosse, asma, grippe, influenza, ecc. ecc. di primo grado, resistenti e non cedono a dei curatori (ai nostri propriamente) —  
Il flacone L. 50 in scatola con istruzioni firmate dall'Autore per ogni caso per legge, in caso  
di bisogno.

**Guarigione pronta e radicale degli scoli**

INTERZIO BIANCONI PROFUMATI, rinomata superiore della diverse Acque, garantisce  
radicalmente in pochi giorni le guarigioni della tosse, asma, grippe, influenza, ecc. ecc.  
entro, altri astingenti non fanno che irritare, guastare il sangue, e far nascere  
e il L. 5, senza, con istruzioni.

Alti apressi presso i signori G. Geronzi, Al delegato a Ferrara nella Farmacia Valentini Anobile  
Dr. Vincenzo Monzoni — Strada 100, a Forlì nella Farmacia Geronzi.

## THE GRESHAM

Compagnia di Assicurazioni sulla Vita

SUCCURSALE ITALIANA

Ferrara, via de' Buoni, n. 2

Cauzione prestata al Governo italiano Lire 530.000 in Rendita 5 0/0  
Situazione della Compagnia al 30 Giugno 1870.

Fondo di riserva	L. 33,690,259 05
Rendita annua	10,450,425 40
Sinistri pagati e polizze liquidate	28,339,444 75
Benefici ripartiti, di cui l'80 0/0 agli assicurati	6,339,000 —
Proposte ricevute dal 1° luglio 1869 al 30 giugno 1870 per un capitale di	46,218,200 —

Le Proposte di assicurazioni ricevute negli ultimi 15 anni oltrepassano

**Lire 516,000,000**

Assicurazione in caso di morte

Tariffa B (con partecipazione all'80 per cento degli utili).	
A 25 anni Premio annuo L. 2 20 per ogni L. 100 di capitale assicurato	
" 30 " " " 2 47 " " "	
" 35 " " " 2 82 " " "	
" 40 " " " 3 29 " " "	
" 45 " " " 3 91 " " "	

Esempio. Una persona di 30 anni, mediante un premio annuo di lire 247, assicura un capitale di lire 10,000 pagabili all'epoca della sua morte ai suoi eredi ed aventi diritto a qualunque epoca essa avvenga.

Assicurazione mista

Assicurazione d'un capitale pagabile all'assicurato stesso quando raggiunga una data età, oppure ai suoi eredi se esso muore prima.

Tariffa D (con partecipazione all'80 per cento degli utili).	
Da 25 ai 50 anni: Premio annuo L. 3 35 per ogni L. 100 capitale assicurato	
" 30 " " " 3 48 " " "	
" 35 " " " 3 63 " " "	
" 40 " " " 3 85 " " "	

Esempio. Una persona di 30 anni, mediante un pagamento annuo di lire 315, assicura un capitale di lire 10,000 pagabili a lui medesimo, se raggiunga l'età di 50 anni, immediatamente a suoi eredi ed aventi diritto quando egli muore prima.

**Al riparto degli utili ha luogo ogni triennio.**

Gli utili possono riversarsi in contanti od essere applicati all'aumento del capitale assicurato, od a diminuzione del premio annuale. Gli utili già ripartiti hanno raggiunto la cospicua somma di sei milioni duecentocinquanta mila lire.

La Compagnia *The Gresham* è rappresentata in Ferrara dal Prof. Cav. Galdino Gardini Corso Vito-

torio Emanuele N. 12.

## LA REVALENTA AL CIOCCOLATTE

Da HARRY e COMPAGNIA di Londra

IN POLVERE ED IN TAVOLETTE

(Brevettata da S. M. La Regina d'Inghilterra)

da Pappetto, la digestione con buon sonno, forza dei nervi, dei polmoni, del sistema muscoloso, alimento squisito nutritivo tre volte più che la Carne, fortifica lo stomaco, il petto, i nervi e le carni.

HARRY DU HARRY & C., via Provvidenza, 31, Torino e 2 via Oporio.

Poggio (Umbria), 29 maggio 1869.

Dopo 20 anni di ostinato zuffolamento di ceccebia, e di cronico reumatismo da farmi stare in letto tutto l'inverno, finalmente mi liberai da questi murtori nocivi della vostra meravigliosa *Revalenta al Cioccolato*. Date a questa mia guarigione quella pubblicità che vi piace, onde rendere nota la mia gratitudine, tanto a voi, che al vostro delizioso *Cioccolato*, dotato di virtù veramente sublimi per ristabilire la salute.

Con tutta stima mi segno il vostro devotissimo.

FRANCESCO BRACONI, sindaco.

Wolstein, 1° marzo 1869.

Pregiatissimo signora,  
Soffriva di una malattia gravissima, e molto dolorosa. Non potevo né dormire, né aver sonno, e una scorta del peso di 5 libbre.

Cola più alta stima, vostro devotissimo

(Certificato n. 65,715)

Signore. Mia figlia, che soffriva eccessivamente, non poteva più né dormire, ed era oppressa da insomnie, da debolezza e da iritazione nervosa. Ora essa sta benissimo grazie alla *Revalenta al Cioccolato*, che le ha reso una perfetta salute, buon appetito, buona digestione, tranquillità dei nervi, sono riparatore, solezza di carni, ed un'allegria di spirito a cui da lungo tempo non era più avvezza.

Sono colla massima riconoscenza ecc.

(Curra n. 69,213) Adra, provincia d'Almería (Spagna) 21 ottobre 1867.

Signore Ho la soddisfazione di dirvi che la vostra *Revalenta al Cioccolato* ha perfettamente ristabilito la salute di mia figlia, e l'ha guarita da un'ardente calata che non la lasciava dormire a motivo degli insopportabili pruriti all'alta prova. Invistamente ancora: 5 chilogrammi contro il vecchio visaggio postico. Grati, ecc.

Paraná de la Hioles, Vice-Consolato di Francia.

(Certificato n. 69,214) Chateau d'Alons (Lot et Garonne) 9 gennaio 1867.

Signore. Trovandomi affetto da una paralisi che mi aveva tolta l'uso della lingua ed il movimento delle braccia e delle gambe, ho avuto ricorso alla vostra meravigliosa *Revalenta al Cioccolato*, trascurando ogni altro trattamento. Nel termine di alcune settimane, e al mio dei miei 71 anni ho recuperato l'uso della lingua e quello delle braccia e delle gambe: vengo ora ad offrirvene i miei sinceri ringraziamenti.

La *Revalenta al Cioccolato* di Harry si vende in scatole di tutta sigillate

In polvere	di 12 Tazze	L. 2 50	In TAVOLETTE per fare	di 12 Tazze	L. 2 50
" 24 "	" 24 "	4 50	" 24 "	" 24 "	4 50
" 48 "	" 48 "	8 50	" 48 "	" 48 "	8 50
" 120 "	" 120 "	17 50	" 120 "	" 120 "	17 50

(Spedizione in provincia contro vaglia postale, o Biglietti della Banca Nazionale)

la *Ferrara* presso il sig. LUIGI COMASTRI via degli Leoni, a Ravenna Bellenghi, a Forlì, Corbelli e Fusiognani, E. Monti e figlio; a Rimini: Sensoli; Tomassini già Tacca e Costa, fratelli Corbelli, droghieri; a Rorigo, Caffagnoli; Diego, a Bologna Zanzi, Bernaroli e Gandini.

GIUSEPPE BRESCIANI tip. prop. ger.